

Survival Kit - The Child's School

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

79 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

The school principal is explaining the new schedule.

Le directeur de l'école explique le nouvel emploi du temps.

You are smiling... and you are nodding your head.

Tu souris... et tu hoches la tête.

But inside... your mind stopped processing the words two minutes ago.

Mais à l'intérieur... ton esprit a cessé de traiter les mots il y a deux minutes.

Smiling and nodding... is how we try to protect our dignity... when the language feels too big.

Sourire et hocher la tête... c'est comme ça qu'on essaie de protéger notre dignité... quand la langue semble trop grande.

Welcome to Your English Toolbox, where we train your ears step by step.

Bienvenue dans Ta Boîte à Outils en Anglais, où nous entraînons tes oreilles étape par étape.

Want to take your learning even further?

Tu veux aller encore plus loin dans ton apprentissage ?

Find "Your English Toolbox" on YouTube to watch every episode with subtitles.

Trouve "Ta Boîte à Outils en Anglais" sur YouTube pour regarder chaque épisode avec des sous-titres.

It is the best way to support this project, and we truly appreciate it.

C'est le meilleur moyen de soutenir ce projet, et nous l'apprécions vraiment.

Today, friends, we are going inside the child's school.

Aujourd'hui, amis, nous allons entrer dans l'école de l'enfant.

And by the end, you will know exactly what to say.

Et à la fin, tu sauras exactement quoi dire.

You will learn how to handle a parent-teacher meeting with absolute control.

Tu apprendras à gérer une réunion de parents et enseignants avec un contrôle absolu.

You will learn the correct vocabulary to report an absence without stress.

Tu apprendras le vocabulaire correct pour signaler une absence sans stress.



And you will learn the one rescue sentence that gives you immediate breathing room.

Et tu apprendras la seule phrase de secours qui te donne un répit immédiat.

Let us begin with our first real-life situation... the parent-teacher meeting.

Commençons par notre première situation de la vie réelle... la réunion de parents et enseignants.

You are sitting across from the teacher, and they are discussing your child's progress.

Tu es assis en face de l'enseignant, et ils discutent des progrès de ton enfant.

The room is small, and the teacher is using professional terms very quickly.

La salle est petite, et l'enseignant utilise des termes professionnels très rapidement.

They mention academic evaluations, learning milestones, and behavioral metrics.

Ils mentionnent des évaluations académiques, des jalons d'apprentissage et des indicateurs comportementaux.

Your natural reflex is to nod along to avoid looking confused.

Ton réflexe naturel est de hocher la tête pour éviter de paraître confus.

But this meeting is too important for your child's future to hide behind a polite smile.

Mais cette réunion est trop importante pour l'avenir de ton enfant pour te cacher derrière un sourire poli.

You cannot build a bridge for your family if you accept a conversation you do not understand.

Tu ne peux pas construire un pont pour ta famille si tu acceptes une conversation que tu ne comprends pas.

Instead of nodding when you feel lost, use this specific sentence.

Au lieu de hocher la tête quand tu te sens perdu, utilise cette phrase spécifique.

Could we focus on one area of improvement first, please?

Pourrions-nous nous concentrer d'abord sur un domaine d'amélioration, s'il te plaît ?

Notice the psychological power of this phrase.

Remarque le pouvoir psychologique de cette phrase.

You do not say "I do not understand your English."

Tu ne dis pas "Je ne comprends pas ton anglais."

You actively redirect the pace of the conversation.

Tu rediriges activement le rythme de la conversation.

You break a complex explanation into smaller... manageable pieces.

Tu décomposes une explication complexe en morceaux plus petits... gérables.

When you ask the teacher to focus on just one area, you set the boundary.

Quand tu demandes à l'enseignant de se concentrer sur un seul domaine, tu fixes la limite.

They will stop the long speech and give you a simple, direct answer.

Ils arrêteront le long discours et te donneront une réponse simple et directe.



You take control of the meeting as an equal partner in your child's education.

Tu prends le contrôle de la réunion en tant que partenaire égal dans l'éducation de ton enfant.

Now, let us move to our second situation... dealing with notifications and school absences.

Maintenant, passons à notre deuxième situation... gérer les notifications et les absences scolaires.

Your child woke up with a fever, and you need to call the school office before classes begin.

Ton enfant s'est réveillé avec de la fièvre, et tu dois appeler le bureau de l'école avant le début des cours.

You hear the phone ringing, and a very busy administrative voice answers the call.

Tu entends le téléphone sonner, et une voix administrative très occupée répond à l'appel.

They speak rapidly because they have a queue of parents to handle during their busy daily routines abroad.

Ils parlent rapidement car ils ont une file de parents à gérer pendant leurs routines quotidiennes chargées.

You feel the urge to explain the whole medical story and the entire background.

Tu ressens l'envie d'expliquer toute l'histoire médicale et tout le contexte.

You worry that a simple mistake in your English will sound irresponsible.

Tu t'inquiètes qu'une simple erreur dans ton anglais sonne irresponsable.

But out there, clarity and speed matter much more than a long emotional description.

Mais là-bas, la clarté et la rapidité comptent beaucoup plus qu'une longue description émotionnelle.

Do not overcomplicate the explanation with complex medical details or long stories.

Ne complique pas l'explication avec des détails médicaux complexes ou de longues histoires.

Keep it functional, clear, and perfectly structured for a busy front desk.

Garde-le fonctionnel, clair et parfaitement structuré pour un accueil occupé.

My child is unwell today... and will be absent from school.

Mon enfant ne va pas bien aujourd'hui... et sera absent de l'école.

This sentence is short, clean, and complete.

Cette phrase est courte, claire et complète.

School administrations value speed and direct communication for their daily routines.

Les administrations scolaires valorisent la rapidité et la communication directe pour leurs routines quotidiennes.

You state the facts, and you do not leave room for confusing questions.

Tu exposes les faits et tu ne laisses pas de place pour des questions confuses.

If they need more details, they will ask you for them directly.

S'ils ont besoin de plus de détails, ils te les demanderont directement.

By using this precise structure, you avoid stumbling over difficult medical vocabulary.

En utilisant cette structure précise, tu évites de trébucher sur un vocabulaire médical difficile.



You deliver the exact message required, and you hang up the phone with total peace of mind.

Tu délivres le message exact requis et tu raccroches le téléphone avec une totale tranquillité d'esprit.

Let us look at our third situation... the playground interaction during after-school pick-up.

Regardons notre troisième situation... l'interaction sur le terrain de jeu pendant le ramassage après l'école.

The weather is cold, the bell rings, and hundreds of children are running out of the building.

Le temps est froid, la cloche sonne et des centaines d'enfants sortent en courant du bâtiment.

The schedule changes unexpectedly, or an after-school sports club is cancelled at the last minute.

L'emploi du temps change de manière inattendue, ou un club de sport après l'école est annulé à la dernière minute.

Parents are crowded around the gates, and the staff members are managing the chaos.

Les parents sont entassés autour des portes et les membres du personnel gèrent le chaos.

You see a supervisor, and you need to confirm information before you leave the premises.

Tu vois un superviseur et tu dois confirmer des informations avant de quitter les lieux.

Your child is looking at you, waiting to know what the family routine is going to be today.

Ton enfant te regarde, attendant de savoir quelle sera la routine familiale aujourd'hui.

You cannot afford to stand there waiting or guessing what the new plan is.

Tu ne peux pas te permettre de rester là à attendre ou à deviner quel est le nouveau plan.

I want to confirm the pick-up time for the extra activities today.

Je veux confirmer l'heure de ramassage pour les activités extra aujourd'hui.

This phrase forces a specific... concrete response from the listener.

Cette phrase force une réponse spécifique... concrète de l'auditeur.

It establishes you as an involved... organized parent who manages daily routines with precision.

Elle t'établit comme un parent impliqué... organisé qui gère les routines quotidiennes avec précision.

It leaves no room for vague answers because you are asking for a precise time.

Elle ne laisse aucune place pour des réponses vagues parce que tu demandes une heure précise.

The staff member will give you the exact hour, and you can plan your day without any hidden surprises.

Le membre du personnel te donnera l'heure exacte et tu pourras planifier ta journée sans surprises cachées.

Now — the rescue sentence.

Maintenant — la phrase de secours.

This is the single phrase that works when everything else disappears from your mind.

C'est la seule phrase qui fonctionne quand tout le reste disparaît de ton esprit.

Could we schedule a call?

Pourrions-nous programmer un appel ?



I want to understand everything.

Je veux tout comprendre.

Let me tell you about Elena.

Laisse-moi te parler d'Elena.

She moved to Toronto a few years ago with her young son.

Elle a déménagé à Toronto il y a quelques années avec son jeune fils.

During her very first school meeting... the teacher spoke so fast that Elena simply froze.

Lors de sa toute première réunion scolaire... la maîtresse parlait si vite qu'Elena s'est simplement figée.

She left the school feeling small... like a stranger in her own child's life.

Elle est sortie de l'école en se sentant petite... comme une étrangère dans la vie de son propre enfant.

She felt like she was failing as a parent because of her intermediate English level.

Elle avait l'impression d'échouer en tant que parent à cause de son niveau d'anglais intermédiaire.

But the next week, a new circular arrived from the school administration.

Mais la semaine suivante, un nouveau communiqué est arrivé de l'administration scolaire.

Elena walked back into the office, took a deep breath, and used this exact rescue sentence.

Elena est retournée dans le bureau, a pris une grande respiration et a utilisé cette phrase de secours exacte.

The teacher immediately changed their tone, scheduled a quiet phone call, and sent the notes by email.

La maîtresse a immédiatement changé de ton, a programmé un appel téléphonique calme et a envoyé les notes par e-mail.

That single sentence transformed Elena from a passive listener into an active manager of her child's academic life.

Cette unique phrase a transformé Elena d'une auditrice passive en une gestionnaire active de la vie académique de son enfant.

You are not a spectator in your child's education.

Tu n'es pas un spectateur dans l'éducation de ton enfant.

You are a protective, capable parent who is taking up space in a new country.

Tu es un parent protecteur et capable qui occupe de l'espace dans un nouveau pays.

Your English is a tool, and you are learning to use it with authority every single day.

Ton anglais est un outil et tu apprends à l'utiliser avec autorité chaque jour.

If you made it this far, you are truly committed to your English.

Si tu es arrivé jusqu'ici, tu es vraiment engagé dans ton anglais.

Please head over to YouTube, search for "Your English Toolbox", and subscribe.

S'il te plaît, rends-toi sur YouTube, cherche "Ta Boîte à Outils en Anglais" et abonne-toi.



Your support there means the world to us and keeps this podcast growing.

Ton soutien là-bas signifie le monde pour nous et fait grandir ce podcast.

Take a breath.

Prends une respiration.

You can do this.

Tu peux le faire.

See you next time.

À la prochaine.

